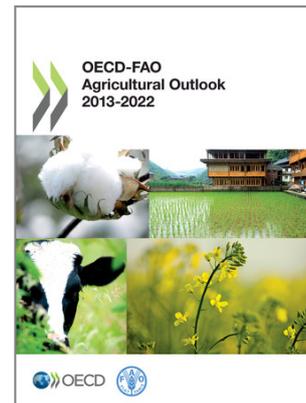


OECD *Multilingual Summaries*

OECD-FAO Agricultural Outlook 2013

Summary in Russian



Читайте полную версию книги на: 10.1787/agr_outlook-2013-en

Перспективы сельского хозяйства ОЭСР-ФАО 2013

Резюме на русском языке

Рост спроса идет на пользу развивающимся странам: Десятилетиями для мирового сельского хозяйства было характерно перепроизводство, вызываемое политическими мерами, принимаемыми в промышленно развитых странах, и стагнация роста в развивающихся странах. Политические реформы и экономический рост по всей планете приводят к изменению основополагающих принципов спроса и предложения, преобразовывая сельское хозяйство в сектор, движимый рынком, что открывает возможности инвестиций. По прогнозам, доля развивающихся стран в глобальном производстве должна увеличиться и на нее должна прийти большая часть роста экспорта.

Замедление роста производства: Глобальное сельскохозяйственное производство сырьевых товаров, представленное в Перспективах, по прогнозам, будет увеличиваться на 1.5% ежегодно, в среднем, по сравнению с темпами роста в 2.1% в предыдущее десятилетие. Такое замедление роста ожидается по всем культурам и животноводству. Такие тренды стали отражением роста расходов, все большей ограниченности ресурсов и повышающейся экологической нагрузки, которые должны затормозить предложение практически во всех регионах.

Ослабление инфляции цен на продукты питания: Связь между ценами на сырьевые товары и тем, сколько в конце концов потребители платят за продукты питания, как правило, не является прямолинейной. Таким образом, даже при том, что цены на сырье остаются высокими, есть определенные доказательства того, что инфляция потребительских цен на продукты питания ослабевает. Тем не менее, так как расходы на продукты питания составляют 20-50% и более бюджета домашних хозяйств во многих развивающихся странах, ценовая доступность продуктов питания остается очень актуальным вопросом.

Раскол глобальной экономики нашел свое отражение на рынках: Несмотря на свою относительно неплохую способность к восстановлению после экономических спадов, сельскохозяйственные рынки по-прежнему отражают воздействие двухскоростной глобальной экономики со слабым восстановлением экономики в развитых странах и бурным ростом во многих развивающихся странах. Рост цен на нефть является важным, но непредсказуемым фактором ценового прогноза. Снижение стоимости доллара США должно уменьшить относительную конкурентоспособность других экспортеров, повышая при этом покупательную способность многих импортеров.

Цены должны вырасти в среднесрочной перспективе: Цены на сырьевые товары сейчас достигли исторических высот. В краткосрочной перспективе цены на продукцию растениеводства должны упасть в связи с новым всплеском производства, но низкий уровень запасов поддерживает высокие цены на мясо. Более долгосрочные цены на продукцию как растениеводства, так и животноводства, должны вырасти, так как цены на мясо, рыбу и биотопливо, согласно прогнозам, будут расти более активно.

Цены с коррекцией на инфляцию остаются высокими: Средние реальные цены на период 2013-2022 прогнозируются гораздо выше, чем средние величины в 2003-2012 для большинства сырьевых товаров, приведенных в Перспективах. Однако, средние реальные цены в следующем десятилетии должны быть ниже тех пиков, которые имели место в последние годы.

Рост потребления: Потребление всех видов продукции, представленных в данном выпуске Перспектив, будет расти в развивающихся странах, хоть и в более медленном темпе, под действием роста населения, роста доходов, урбанизации и изменения рациона питания. Потребление на душу населения, по прогнозам, будет быстрее расти в Восточной Европе и Центральной Азии, за которыми идут Латинская Америка и оставшаяся часть Азии.

Торговля сельскохозяйственной продукцией продолжает расти: Большая часть роста торговли придется на бурно развивающиеся экономики, так как на них приходится основной экспорт кормового зерна, риса, семян масличных культур, растительного масла, сахара, говядины, птицы и рыбы. Доля зоны ОЭСР в торговле будет и дальше сокращаться, но она будет оставаться при этом ведущим экспортером пшеницы, хлопка, свинины, баранины и большинства молочных продуктов.

Неопределенность перспектив: Недостаток производства, непостоянство цен и перерывы в торговле остаются угрозой глобальной продовольственной безопасности, особенно принимая во внимание низкий уровень запасов. Обширная засуха, как та, что была в 2012 г. в США и странах СНГ, в дополнение к низким запасам может привести к увеличению цен на продукцию растениеводства на 15-40%. Цены на энергию являются еще одним источником неуверенности, влияющим как на рынки биотоплива, так и на стоимость производственных факторов. Мировая торговля даже более чувствительна, чем производство к изменчивости доходов и макроэкономическим движущим факторам.

Китай в центре внимания: В этом выпуске Перспектив особое внимание отводится Китаю, в котором агропродовольственный сектор быстро развивается. Столкнувшись с ограничением производства и ростом спроса, Китай, наверняка, будет импортировать больше продовольствия в будущем, в целом, но при этом будет продолжать сам себя обеспечивать основными продовольственными культурами.

По прогнозам, рост потребления Китая немного превысит рост производства, примерно на 0.3% в год, аналогичная тенденция наблюдалась в предыдущее десятилетие. В результате, прогнозируется дальнейшее, правда скромное, открытие сельскохозяйственного сектора Китая, хотя прогнозы по разным сырьевым товарам разные.

Китай возвел продовольственную безопасность и самообеспечение рисом и пшеницей в ранг высшего политического приоритета. Объемы сельскохозяйственного производства выросли почти в пять раз за период с 1978 г. по 2011 г. Однако, в последние годы цены на продовольствие росли и темпы производства должны замедлиться в условиях растущих ограничений по ресурсам и труду.

Большее количество продовольствия в наличии и рост доходов существенным образом улучшили продовольственную безопасность и число недоедающих снизилось почти на 100 миллионов с 1990 г., несмотря на прирост населения в 200 миллионов человек. Сокращение числа недоедающих остается важнейшей задачей.

С 2001 г. по 2012 г. сельскохозяйственный импорт и экспорт Китая вырос с 27.9 млрд USD до 155.7 млрд USD. Зависимость от импорта удвоилась, увеличившись с 6.2% до 12.9%, при этом чистый дефицит агропродовольственного торгового баланса составил 31 млрд USD в 2012 г.

Ключевыми факторами неопределенности для Китая являются текущая устойчивость высоких темпов экономического роста, растущие ограничения по ресурсам, влияющие на производство, и потенциальное увеличение производственной неустойчивости в условиях все большей непредсказуемости климата.

Глобальные сырьевые прогнозы до 2022 г.

- **Зерновые:** Ожидается рост производства порядка 1.4% в год, при этом 57% всего роста будет происходить в развивающихся странах. По прогнозам, Тайланд должен стать

лидирующим экспортером риса, за ним будет следовать Вьетнам, а США будут оставаться ведущим экспортером пшеницы и кормового зерна.

- Семена масличных культур: Ожидается даже более быстрый рост темпов производства, чем у зерновых. Доля пальмового масла должна сохраниться на уровне в 34% от всего производства растительного масла.
- Сахар: Ожидается, что рост производства составит почти 2% в год, при этом Бразилия и Индия будут лидирующими производителями. Развивающиеся страны сохранят доминирующие позиции в мировом использовании сахара.
- Хлопок: Искусственные волокна будут занимать все большую долю на рынке. Индийское производство хлопка должно вырасти на 25%, что сделает эту страну крупнейшим производителем в мире.
- Этанол: Ожидается, что производство вырастет почти на 70%, при этом темпы роста биодизеля будут выше, но по сравнению с более низкой отправной отметкой. К 2022 г. ожидается, что на производство биотоплива пойдет 28% общемировой продукции сахарного тростника, 15% растительных масел и 12% кормового зерна.
- Мясо: Ожидается, что на развивающиеся страны придется 80% роста глобального производства. Рост потребления мяса на душу населения будет медленным, так как крупные развивающиеся экономики приближаются к уровням развитых стран.
- Молочная продукция: Ожидается, что на развивающиеся страны придется более 74% глобального увеличения производства молока. Потребление в развивающихся странах по-прежнему должно расти быстрее, чем производство, при этом ожидается рост экспорта из США, Евросоюза, Новой Зеландии, Австралии и Аргентины.
- Рыбное хозяйство: Ожидается, что отлов вырастет только на 5%, а аквакультура - на 35%. К 2015 г. аквакультура должна превзойти рыболовство и стать основным источником рыбы, употребляемой в пищу людьми.

© OECD

Данное резюме не является официальным переводом ОЭСР.

Воспроизведение данного резюме разрешается при условии, что при этом будут указаны атрибуты авторского права ОЭСР и заглавие оригинала публикации.

Многоязычные резюме - переведённые отрывки из публикаций ОЭСР, вышедших в оригинале на английском и французском языках.

Они доступны бесплатно в онлайн-магазине ОЭСР www.oecd.org/bookshop

За дополнительной информацией, обращайтесь в Отдел прав и переводов ОЭСР при Директорате общественных вопросов и коммуникации: rights@oecd.org или по факсу: +33 (0)1 45 24 99 30.

OECD Rights and Translation unit (PAC)

2 rue André-Pascal, 75116

Paris, France

Посетите наш интернет сайт www.oecd.org/rights



Читайте полную версию на английском языке в библиотеке ОЭСР (OECD iLibrary)!

© OECD/FAO (2013), *OECD-FAO Agricultural Outlook 2013*, OECD Publishing.

doi: 10.1787/agr_outlook-2013-en